

ЧАСОПІСЬ
для
руських родин.
Виходить щодня
кromě днів по
неділях і суботах.

Редакція і адміністрація в Чернівцях ул. Петровича ч. 2.
Передплата 10 зл.

БУКОВИНА

Руска публіцистика.

До нашої статті під повисшим заголовком в 159 ч, додає тепер „Руслан“ свої уваги:

При нагоді столітного ювілею народного українсько-руського письменства повинні би Русини також обходити 50-літній ювілей руского часописменства, як справедливо замічає „Буковина“ в окремій статті „Руска публіцистика.“ Гадки, висловлені в тій статті, вельми пінні і повинні бути на з'їзді, що мав би відбутися в слідуючім році, предметом зрілої і поважної розправи. Ми тут не будемо вдавати ся в розбір тих гадок, а бажаємо від себе докинути ще деякі замітки.

Був час, що у нас коло часописій з'осередився весь рух літературний, так що окрім літературні твори або зовсім або дуже рідко появлялися. Отже хто хоче слідити за рухом літературним і розвитком нашого письменства, мусить також пильно переглядати ті стирти наших часописів, які появлялися від п'ятдесяти літ. Там найде, очевидно попри пусте колосе, також і чільне зерно, що для широкої суспільноти пізніших літ зовсім пропадає. У нас, бодай давніше, не було звичаю робити передруків творів, поміщуваних в часописах. Тимою богато літературних творів, які появлялися у фейлетонах політичних часописів або в літературно-політичних, для пізнішої генерації зовсім пропали, позаяк ті часописи стали бібліографічною рідкістю,

приступною хіба для тих, що сидять при університетській бібліотеці.

В останніх двох десятках літ видавничий рух більше оживився, а від кількох літ бачимо попри часописи доволі численні окрім видання літературних і наукових творів. Окрім того від кількох літ війшло у нас в звичай хоч важніші літературні твори, печатані в фейлетонах політичних часописів або в часописах літературно-політичних і літературних, видавати окремими передруками і тим способом сі твори стають спільним добром тих, що згаданих часописів не мають. Велику заслугу в тім взгляді треба призвати пп. В. Лукичеви і К. Паньківському, що видали чимало літературних творів окремими передруками з часописів. Яку вартість мають такі окремі передрукі, міг оцінити хіба такий чоловік як пок. др. Ом Огоновський, що пишучи „Історію рускої літератури“ мусів формально рити ся в фольяжах наших часописів, щоби з муравлиною витревалостію вибирати звідтам потрібні для своєї роботи матеріали.

Часописменський з'їзд повинен би отже над тим застановити ся, як би се дало ся уладити, щоби зпоміж стосів задрукованого паперу переходової звичайно вартости вибрати се цінне зерно там нагромаджене, що могло би нинішній суспільноти послужити добірним літературним або науковим кормом.

Ще над одною справою годилося би подумати при нагоді такого з'їзду, а се справа вельми важна і для історика руского письменства. З ріжких причин, котрих тут не будемо наводити, в наших часопи-

сях печаталися всякі статті і твори або без підпису автора, або під криптонімами і псевдонімами. Імя автора було звичайно відоме лише редакції або людям, що стояли з редакцією в близькій звязі, а дуже часто ішло в непам'ять. Є певні, часом і важні причини, щоби такий криптонім, псевдонім або анонім не був відомий для загалу, але приходить відтак пора, що тайна стає ся безпредметовою, а для історика літератури стає се конечною потребою, знати імена авторів, щоби оцінити відповідно діяльність і становище сего або того письменника. Ми знаємо, скілько труду мав в тім взгляді пок. Ом. Огоновський, пишучи „Історію рускої літератури“, а знаємо також, як несвідомість імен авторів доводить до фальшивих і хибних виводів і оцінки певної доби або поодиноких письменників. Наведемо тут кілька прикладів. Ще може бодай декому осталися в тямці статті д-ра Франка в Кигєр-і Lwowski-m про народний рух літературний в 60-их роках, переповнені великими фактичними похибками, що виникали іменно з незнання і несвідомості про головних діячів тої доби.

Коли умер пок. Володимир Барвінський і товариство ім. Шевченка застановило видавництво „Правди“, поручено тому ж д-ру Франкові закінчити видрукований, а не виданий ще покійником останній випуск і додати покажчик статей і авторів до всіх 13-ти річників. Др. Франко виконав сю задачу, але вельми недокладно, позаяк, не бувши свідомим псевдонімів і криптонімів, поприписував статті і розвідки пок. Осипа Барвінського пок. Омелянові Огоновському, статті пок. Вол. Барвінського пок. Кс. Клим-

ЛЮБОВ.

(Конець.)

Цілій день минув майже серед меланхолійного розумована; мене мучив непевний здогад, що по сім нещастю мусить щось страшного настути.

На другий день прийшов до мене Ралевич і по короткім повітанню відповів на мое невисказане питання: „Я цілком зчудований, я збентежений! Я був у Дорка; він засмучений, пригноблений, але о розлуці, о лютім горю, якого я сподівався, ані сліду! Не свій — та би его тепер найменше назвати.“ Ралевич неспокійно дивився вперед себе. „Не розумію!“ пробурмітив він: „хто би се гадав? Таке супруже, а тепер..“

Я не знаю чому, але мій страх більшав з кождою хвилюю. „Але-ж,“ став я пояснювати, „в найбільшім жалю, в найбільших терпіннях чоловік недоступний, замкнений в собі. Ти его фальшиво осуджуеш.“

„Пусте!“ обрушився він. „І я знаю той глухий жалъ, о котрім думаеш. Ні! По що се тайти? Оно ще гірше, як я казав; той чоловік рівнодушний, він холодний; він порядкує, як би то розходилося о який обід або вечерю... Притім пише листи... ледви що колись загляне до покійниці. Як би се не виглядало на клевету, я

сказав би, що він удає веселій спокій як який старий стійк, спокій, що мені просто осоружний.“

Ми умовили вечором зйтися; Ралевич пішов кудись, а я не зінав, як би втихомірити мій неспокій, і пішов у гості. Пішов я до знакомої, старшої вдовиці, котра велавила ся своїм розсудком навіть в найтяжких випадках. Она мене винітувала о моїм поводженню і серед сердечної балачки я навіть забув, що мене сюди завело. Але тепер я собі пригадав і розповів їй, що мене так засмутило і затрівожило, і який нам прикро-згадочний той холодний спокій нашого приятеля.

Она глянула задумчиво на образ свого покійного мужа. „Ви знаєте того Дорка?“ спітала зворушена. „Коли так, то ідти до него! Мені здається, що ваш здогад правдивий. Він або удавав перед сівітом ту ідеальну любов, або...“ Она замовкла...

„Або?“ спітав я цікаво.

Старушка глянула своїми ясними, мудрими очима задумчиво в даль. „Або оно не добре, его лишати самого хоч би на одну хвилину,“ додала она згодом. „Після того, що ви мені розповіли, его ціле істноване мабуть більше зросло ся з покійницею, як ви всі сего здогадуєтесь. В наших часах так радо сім'ють ся з любові, якою є малють поети і ідеалісти; але она є, она істинна! Лише не кожний може єї чисто і ідеально відчути. Але кого она раз опанує цілою своєю силою, для того она найвищим п'астем

або найбільшим горем. Є люди, що вмирають з любові.“

Я тішився єї радою, бо мене самого вже від ранку тягло до Дорка. Отже переміг-ем свою нехіть до всяких кондolenційних візитів, похоронів і т. д. і пішов до Дорка. Не буду описувати, що я там бачив. Хто-ж не знає ту прикутишину, той сівіточний настрій, те повітре, пе-ресичене ладаном і т. д.? Я не бою ся смерти, я сумую і плачу з сумуючими, але мені осоружні ті порожні церемонії, якими цивілізований чоловік оточує тілінні останки свояка, ті формальності, на які спотикаємося в кождім домі, де спочиває покійник.

Дорко привітав мене любезною ввічливістю; він виглядав дуже блідий, але зрештою описав его Ралевич вірно; на він він показував якийсь веселій спокій душевний. Спочатку я здивувався, опісля-ж він мене перелякав: коли я з ним розмовляв, мій страх більшав: так говорять лише люди, котрі покинули всяке вагане і непохитно на щось рішили ся.

„Я би тобі показав покійну,“ сказав він між іншим, „але ти би не мав правдивого враження. Сі лице не змінило ся, але черти лица задеревіли і очі замкнені, тож я тобі міг би лише показати лихий відтінок того, чим була моя дорога жіночка, моя люба, сердечна Ола.“

В его словах чути було глубоке зворушене і тому я відразу відкинув перший здогад моєї знакомої старушки.

ковичеви і т. ін. Сі помилки війшли опісля тою дорогою і до бібліографії Ів. Ем. Левіцкого і тим способом неодин історик літератури буде збивати ся з простого шляху такими похибками. Недавно це в „Зорі“ писав п. Вороний споминку про Василя Білозерського, б. видавця Петербурзької „Основи.“ Здавало-б ся, що коли Українець пише про Українця, то вже на его суд можна певно покладати ся. А тимчасом як раз і в тій споминці не обійшло ся без грубих помилок. П. Вороний впевняє там, що Василь Білозерський не писав нічого літературного, а се не згідне з дійсністю, по-заяк він містив в „Правді“ в 1867 і 1868 р. велими цінні розвідки, очевидно під псевдонімами.

Отсі приклади повинні вистарчити, щоби показати, як великої ваги є для історика літератури, знати власні імена авторів, що скривали ся свого часу під анонімами, криптонімами або псевдонімами. Як вже сказано, в часом і до якогось слупного часу певні і важні причини, не розкривати таких імен, але може би дало ся обдумати спосіб, щоби і дискреція не була нарушена і щоби опісля історики літератури не потребували блукати ся та не допускалися несвідомо баламутства.

НОВИНКИ.

Чернівці, дні 17. серпня 1897.

День уродин Найяскішого нашого Цісаря есть загальним святотом для цілої Австрії. Всі народи, що вже п'ятьдесяті літ під Єго наймилостивішим правлінem живуть щасливо і розвивають свої духові сили і добробит, дають в тім дни що року вираз тим чувствам, які плекають для справедливого і чоловіколюбного монарха. По наших малих церковцях сільських дзвонять усюди дзвони, а навіть під най-

Я запросив его на прохід, а він радо згодився на те і зовсім не журив ся тим, що далека его звоячка, котра покійну пильнувала під час її слабости і тепер вела господарство, відивила ся на него здивована.

„Сердечно радую ся, що ти тут, а не котрий з тих других, що мене не розуміють, що на мене дивлять ся мов на божевільного,“ почав він.

Я мовчки стиснув его руку.

„Хочу тобі розповісти про мою любов,“ говорив він дальше, „про Олю, мою любимця; але будь ласкав, іди по правій стороні, бо по лівій ішла все моя любка; в дусі я мушу її там бачити.“ Він осьміхнув ся, а коли побачив мое здивоване, додав зворушений: „Се почуєте таке сильне, що оно мені перешкадає, коли хтось інший займе те місце. Я не маю привидів!“ закінчив мов у відповідь на мій допитливий погляд.

Его ясні, сиві очі гляділи тихо; мій здогад по коротких хвилях щез. Ми нашли тихий, самітний куток в ботанічному городі і тут розповідав мені гарний фантаст о своїй жінці. Він розповів, як з нею запізнав ся, її полюбив, цілком так, як Ралевич розповідав.

„Як у богатирів любов може по коротких хвилях минати мов гарний сон,“ говорив він да-лі, „сего я не розумію. Нераз казали мені і Олі, що хто нас бачить разом, мусить нам завидувати — се я розумію. Але не думай, що ми перед другими до себе були дуже сердечні; противно! Ай при наших заручинах, ані опісля ми перед другими не щували ся, не пестили ся. Не терплю тих офіційльних любощів. Коли ми були десь в товаристві, ми з собою ледви кілька слів заговорили; мені вистарчало діткнути ся єї, і она

біднішою стріхою будить їх гомін чувства відчюності і любови до Нашого Наймилостивішого Монарха у серцах нашого народу. Бо-ж руський народ в Австрої все те, що осягнув під Єго славним правлінem, мусить завдячувати ласці і чоловіколюбію Нашого Наймилостивішого Монарха. За Єго панування, як то кажуть „відкрили нас“, бо вже нас лиха доля так була прибила до землі, що і слід по нас загибав, за Єго панування ми стали просувати ся, стали пізнавати свої права і свою силу, стали вирабляти свою інтелігенцію і вибирати своїх заступників, щоби свої люди застутили інтереса нашого народу в законодатніх тілах. За панування Нашого Наймилостивішого Цісаря повстали рускі школи на нашій землі, розвинулося письменництво, народне почуття стало ясне і сильне а наш народ скріпив ся і піднісся з довговіковою утоми. Не своїм силам завдячуємо все, бо они були і ще в тепер дуже малі, але невичерпані ласці Нашого Наймилостивішого Монарха, що ніколи не забуває на Своїх „Тирольців Входу“. Ще недавно ми дізнали знов великої добродійства від нашого батька-Цісаря, котрий милостиво жертвував на Народний Дім і бурсу в Чевнівцях 6000 зл. Єсть се новим доказом ласки і опіки Нашого Наймилостивішого Монарха над нашим народом і кождий буковинський Русин буде в тім торжественнім дні Єго уродин засилати горячі молитви до Всешинього, щоби позволив Єму ще довгі літа правити щасливо Свою державою на благо всіх народів, що злучені під Єго справедливою булавою.

Краєвий президент гр. Гое повернув вчера з відпустки до Чернівців.

Іменування. Надпоручник у Львові Казимір Каменецький, практиканти Іван Герман в Чернівцях і Альойс Цайнер в босанськім Броді та маніпулянт Іван Потелицький в Чернівцях іменовані поштовими асистентами при черновецькій дирекції пошт. Тимчасовий професор при реальній школі в Опаві Кароль Губер іменований дійсним професором при державній школі промисловій в Чернівцях.

Спенсіоноване. З нагоди переходу в стан супочинку надав цісар капітанові 41-го полку піхоти Августові Чернявському характер майора ad honores.

Концерт хору академіків в Чернівцях. Місцевий комітет для устроєння концерту

академичного хору змінив оголошений речинець дня 27 с. м. на 1. або 2. вересня з огляду на догідність нашої публіки з провінції. Остаточно порішить ся день концерту по порозумінню з управою того хору і заздалегідь оголосить ся в часописах. Добра слава, яку собі здобув хор академіків в концертах, котрі тепер виконує по містах в Галичині, їх величний виступ в козацьких народних строях і дорогі звуки рідної пісні у скіченім виконані повинні стягнути велику силу нашої публіки. Мусимо гідно привітати любих а таких рідких у нас гостей, щоби буковинська Русь не повстидала ся за руский концерт в Чернівцях. Комітет місцевий вибрав навмисне догідний для кожного час і запрошує мілих співаків з повним довірем, що наша руска публіка прибуде юрбою полюбувати ся і покріпити ся руским словом-піснею.

Зміна на ліпше. З добре інформованого жерела довідуюмо ся, що директор магістрату Відман виготовив вже новий статут громадський і нове виборче право для Чернівців. Над сими справами буде магістрат небавом радити, потім видрукує ся проекти і они прийдуть під обраду ради міскої. Директор Відман старає ся впровадити лад в громадській господарі. Передовеїм він домагає ся дійсної реорганізації урядничого стану, а тепер в своїх проектах розширює виборче право громадське, за що неодин горожанин буде ему відчайний — розуміє ся не beat possidentes. Сю дбалість о добро міста належить з відчюністю піднести.

Уласкавлене. В червні засудив черновецький суд присяжних глухо-німого Николая Василієва з Вікна за скритоубійство і рабунок на смерть через повіщене. Цісар уласкавив его, а найвищий суд змінив кару на 18 літ тяжкої вязниці.

Електрична зухвалість. Треба справдивувати ся, що собі позвалить кондуктори нашого електричного трамваю. Інтелігентні люди мусять наслухати ся незаслужених нечесностей, а нашему селянинові дістають ся навіть побої. От минувшого тижня поганяв паробок воли улицею мостовою. Воли не знають, що то значить шлях трамваєвий; для них є дорога, отже ідуть нею, а що кусень дороги вибрукований, то їм байдуже. Але і паробок не знав, що волам не вільно іти шляхом трамваєвим, так що перешкаджають їзді. Відки-ж би паробок мав се знати? В місті бодай читають люди німецькі оголошення,

се знала. Она знала, що я був щасливий, коли она укрито стиснула мою руку, а прецінь она часто того не чинила, хоч могла, „аби себе саму мучити,“ як казала, осьміхаючись притім на-їв гордо, на-їв соромливо, бо она й се уважала за ласку, котра через часте уживане тратить свою вартість. Ба, у нас навіть по медових тижнях все було, як повинно бути: я просив о єї ласку, а она єї ніколи не відмовляла. Не сьмій ся з того! Який засліплений і нерозсудливий сей съвіт, що уважає такого мужчину зараз Pantoffelheldом! Я ним не був ніколи! Вірмені! Оля робила все, що я бажав, але я за всігді мусів мое бажане висказати. Она не наглядала над кождим моїм кроком, як то роблять за здрісні жінки і думають тим оказати свою любов, хоч тим доказують лише свое самолюбство. Оля була все рівно привітна і любязна до мене, я міг приходити або іти, коли і куди я хотів. Она не сердилася, коли я — тут знов майнув по его блідім лиці той характеристичний усміх — не прийшов на час до обіду і втішно мене витала, коли я, не упереджуючи її, вертав пізно в ночі дому. Она мене ніколи не брала на допити; коли-б я не вертав, все мене витала з тою самою сердечністю, тим самим горячим поцілунком. Бо она мені так само безграницно довіряла, як я їй. Такою була покійниця, моя сердєчна жінка. Горда мов королева жадала моєї помочі при убиранні, засоромлені мов наречена не протидалася моєму горячому поцілунку і пристрастно як женщина кинулась в мої обійми — от такою она була.

Любовне щастя, не любовне горе чути було з его послідніх слів. Коли замовк, дивив ся звіршений в даль. Я був цілком збентежений.

По короткій хвили він знов почав:

„Дурні люди дивують ся — я се бачу по їх поглядах — що я не плачу, не побиваю ся в розп'яті. Немов би я ще ніколи не розійшовся з моєю любкою на три-штири дні!“

Я налякав ся тих слів, бо міг їх лише в один спосіб пояснити. Він се замітив і, положивши свою руку на мое рамя, сказав: „Ти чей не думаеш, що я без моєї дорогої Олі можу жити? Хто, як я, втратив на съвіті все, — вмирає. Наша розлука триває лише кілька годин. По що ж тут плакати і побивати ся?“

„Дорку, що ти загадуєш?“ спітав я звіршений.

„Я іду до моєї жінки, що-ж більше?“ відповів він, не з запалом, але так спокійно, як то говорить ся о цілком звичайних річах. „Так, моя стара звоячка казала, що я злив муж, бо сьогодні вночі не хотів сидіти при труні Олі. Добра старуха! Що значить для мене прах, коли я мою жінку мав живу коло себе! Аж ранок нас розлучив... Се був сон, я то так само знаю, як той, що іде тепер коло мене і хоче мені спротивитись. Але я знав наперід, що буду мати такий сон. Бо правда, що само собою розуміє ся, то мусить настутити?“

„Се софізми,“ відповів я неспокійно.

„Нехай буде її так! Але Оля прийшла, як я се передвидів, і успокоювалася мене, що я сьмію піти за нею, що она на тамтім съвіті без мене не може бути щаслива.“

„Але-ж се божевільство!“ кликнув я перешкаджаний.

Він здигнув осьміхаючись раменами. „У людій все божевільство, чого они не розуміють. А я тим щасливий і на тих кілька днів, котрі ще маю жити, спасає она мене перед розп'ятію.“

то й знають всі поведінки з трамваем. А по селах не було таких оголошень. Ну, і дуть собі паробок тай води повагом. Нараз надіжджає трамвай. Кондуктор дзвонить, дзвонить зі всеї сили — мимоходом сказавши, они дзвонять ож надто богато, а до того ще і голос дзвону якийсь приправливий, що треба уха затискати — воли порозбігали ся, а трамвай став. Зіскочив кондуктор і дуже сердить ся. Розумімо, що мав причину до того. Але він став парубка далі ганьбити, — а до сего він не має жадного права, хоч і *Rundschau* пише, що „das war auch noch am Platze.“ Не досить на тім, кондуктор вирвав паробкови з рук батіг і держалом так тяжко побив его, що паробок остав на місці страшно обрекаваний. Тій брутальноти пригядав ся подійцай і не боронив кондукторови бити паробка, мабуть тому, бо що-ж на тім залежить, як мутика вибуть! І таке дєє ся за білого дня, під оком сторожа безпеченства! І хто то робить? Слуга трамваєвий, котрий яко публичний слуга, повинен завсіди і против всіх бути як найчесніший. Заряд трамваю повинен своїх постіпаків трохи навчити чесності і порядку, бо ану-ж трапить ся здоровий селянин і він сам озъме ся при такій нагоді провчити слуги трамваєві?

Уважайте на діти! В неділю втонув ся 10-літній Іван Кле з Калічанки в Пруті. — Того самого дня втонув ся в Пруті коло Цурина хлопець Юрій Гушуляк з Лукавиці. Родичі повинні прецінь наглядати над своїми дітьми, аби они не так часто ставали жертвами неосторожності при купанні.

Страшна пригода в церкві. З Реки (Fiume) доносять: В хорватськім селі Злобин стала ся оногди така страшна пригода: Около пів до осьмої рано перейшла понад селом страшна туча; грім вдарив в тамошню церкву як-раз, коли там для учеників правила ся служба божа, і убив одну особу, а чотири тяжко поразив. Крім того розлупав грім ще й вежу на церкви на дві половини, так що она зачала хитати ся і по хвили завалила ся та упала на церков і розбила дах та й більшу частину церкви собою розвалила. Межи людьми в церкві, з котрих більша частина були ученики, настав страшений пеперох. Всі почали тиснути ся до дверей, але на щасте вибігли ще, заким вежа завалила ся.

Нові нещастя на зелізницях. В неділю перед полуноччю ударили на себе на стації Лев

„Я не уступлю ся від тебе,“ запевнив я.
По що се? Ти гадаєш, що я хочу насильно позбути ся життя? Ні, се не потрібне. Не жури ся. Як би я мав такі заміри, то був би-м то вже вчера зробив, коли моя бідна жінка з смертельним потом на чолі сказала мені сумно: „Я не можу вмерти, я тебе так дуже люблю;“ коли она з моїм ім'ям на устах заснула.“

Ми ще цілими годинами балакали. Дорко безупинно розповідав мені о своїм щастю, я все лиш слухав і розпитував. Але він цікавив ся і моєю долею; він жалував мене, говорив зі мною про мої плани, про минулі часи молодості, — та все звертав мову на покійницю.

Пізно в ночі ми розпрощаємося і я пішов з глубоким жалем. Розум будив у мені все ще надії, але серце віщувало щось іншого, — і серце казало правду. Рано по похороні Олі нашли Дорка неживого на єї гробі; ідеально-гарна голова між цівітами вінців, темне волосе вогне від роси... Хто мав рацию — лікарі з своїми довгими латинськими назвами, чи мудрі, що фільзофують про силу волі над житем і смертю, чи чутливі люди, що з слізами в очах говорили о зломанім серцю — хто се знає?...

Я лише згадую єго слова: „Любов сильніша ніж смерть.“

Чернівці, 1897 р.

Стефан Ленців.

берсердорф два поїзди особові. Виходячий з Леберсердорфу до Вітмандерфору поїзд з по-над 200 Віденцями, що йшли на прогульку, нагле задержано сигналом. Нараз прибуває в тім самім напрямі поїзд з Ст. Пельтен, а помічено его аж в остатній хвили, бо шлях в тім місці сильно скручує. Кондуктор Вальман закричав з усієї сили до пасажирів стоячого поїзду: „Висідати! висідати! Ратуйтесь, хто може!“ Пасажири кинулись дверми і вікнами. За хвилю наступив удар. Три вагони цілком знищенні. Скінчилось на скалеченю 7 осіб (межи тими 3 жінками), а як би не притомність кондуктора, нещасте було би далеко більше. — Знов же в Німеччині межи Целле і Ільцен вискочив поїзд поспішний з шин, кілька вагонів розбило ся, 3 особи згинули, 4 тяжко покалічені, а 9 лекше. З персоналу зелізничного нікому нічого не стало ся.

Поєдинок між князями крові. Між князем Генріком Орлеанським а графом Турину відбув ся 15 серпня поєдинок на шпаді в Боде Ларепо в Викресон. Кн. Орлеанський ранений тяжко в рамі і в черево, а гр. Турину одержав рану на правій руці.

Причиною поєдинку є цілком особиста справа, хоч зразу подавали дневники, що поєдинок сей є звязаний зі справою обиди воєнної слави Італії через кн. Орлеанського.

Будучи в Абесинії у короля Менеліка, бачив він там також італійських полонників і опісля оголосив про них річи тяжко обиджаючі честь італійського війска. Оттак пр. писав між іншим, що на банкеті у Менеліка полонений генерал італійський Альбертоне пив за здоровле абесинського короля, — що на передодні битви під Адуєю італійські жовніри давали ся абесинським жінкам брати в полон і т. д. А коли ті вісти опісля навіть безсторонні съвідки узнавали за безпідставні і на оправдане кн. Генріка пропускали, що він подав їх в часописах в найліпшій вірі, завірюючи оповіданю других людей, то він голосив на те, що обстає при своїм і ані слова не може відкликати з того, що написав. Наслідком того визвав его ген. Альбертоне, котрий тимчасом вернув з полону, на поєдинок, а італійські офіцери тиж выбрали зноміж себе одного, котрий мав поєдинкувати ся з кн. Генріком. І так, коли сей бертав з Абесинії, поки ще прибув до Франції, вже ему доручено візване від генерала і від офіцира; офіцер мав генералови відступити першеньство. В тім пронеслась чутка, що і один член з пануючої родини визвав кн. Генріка на поєдинок, а ему буде мусів відступити першеньство навіть ген. Альбертоне. Вість оказала ся вірною, а тим членом пануючого дому італійського є братанич короля, 27-літній граф Турину. Він вже наперед вислав своїх съвідків, щоби уложили ся з съвідками кн. Генріка, а опісля і сам вибрав ся до Парижа, щоби жадати кровавої сатисфакції.

Також може ювілей обходити. В карнім заведеню Панкратія в Празі відсиджує кару криміналін Гель, котрому тепер вже 85 літ; з того пересидів він вже 50 літ в криміналі Панкратія за розбої та підпалюване. Злочинець сей міг би вже обходити 50-літній ювілей свого сидження в криміналі бо видко, що ему кримінал служить, коли він, пересидівши тільки літ, виглядає зовсім здорово і есть ще в повній силі. Гель має ще відсиджувати 7 літ, а коли і ті щасливо перебуде, то вийде з криміналу в 20-ім століттю 92-літним стариком.

Припадок чи злоба? В угорській місті Найзоль стала ся невияснена доси кровава пригода. Два баталіони 25-го полку піхоти прибули до Найзоль задля вправ у стрілянію до шайби. Під час вправ у четвер почали нараз жовніри стоячого гарнізоном в Майзоль 16-го баталіону гонведів не знати длячого стріляти, розуміє ся сліпими патронами, до жовнірів спільної армії. Коли-ж се повторило ся ще й в п'ятницю, майор 25-го піхотного полку закомандував до атаку на гонведів. Жовніри дали огня сліпими набоями, а гонведи кинулись також до атаку і рівною почали стріляти. Нараз в рядах спільної армії почув ся крик. Майор велів цофнуться і сконстатував, що шістьох вояків є ранених в лиця і шиї. Покликаний офіцір гонведів перевігнув дула карабінів і найшов в них кусні

олова. Ранених вояків відставлено до Льосони. На місце з'їхав зі сторони спільної армії авдітор з Кошиць, а зі сторони гонведів офіцір з Прешбурга. Богато гонведів увязнено. Можливо, що причина нещастя лежить в лихій конструкції наших сліпих набой, котрі вже нераз показали вояків при маневрах, а бути може, що входить в гру злоба гонведів, у котрих звісна нетерпимість до всого, що австрійске.

Павуки а телеграф. В Японії є богато павуків і они стають ся великою перешкодою в телеграфічнім руху. Павутини, ще до того вонка, є дуже добрим провідником електрики. Великі павуки японські радо сідають на стовпах та дротах, а дучачи своїми павутинними сітками дроти із землею і через те відвідуючи електрику з дротів, перешкаджають телеграфічному руху. Японці обмітають дроти бамбусовими мітлами, та все те не богато помогає і телеграфи мусять залежати від павуків.

Телеграми „Буковини“.

З дня 17-го серпня 1897 року.

Паріж. Ранений князь Генрік Орлеанський має ся нині добре. Лікарі сконстатували, що жаден шляхотніший орган тіла не нарушений. Але поручили хорому цілковитий супокій.

Паріж. Лікарі сконстатували, що коли-б шпада гр. Турину була пішла тілько о пів центиметра глубше, була-б князю Орлеанському завдала смертельну рану, бо була-б передіравила внутренності.

Вергара. Воєнний суд засудив убійника Анджюліту на смерть.

Рим. Міністер справедливості Соста помер вчера вечером в Оваді. Президент міністрів маркіз Рудін обійняв тимчасово відділ справедливості.

Царгород. Після передвчоращеного засідання в Тофані відбув ся вчера другий збір послів держав. Слідуєше засідане послів назначено на нині. Вчера посли згодили ся на поновне іменоване Наум-паши губернатором Лібанону на дальших п'ять літ.

Петербург. Після урядової програми президент республіки французької, Фор, прибуде дня 23. с. м. до Кронштадту, а звідси разом з царем до Петергоfu, щоби там зложити візиту царіці; дня 24. прибуде до Петербурга, а дна 25. поїде на перегляд війск до Царського Села; дня 26. цар звидить з Фором французьку ескадру в Кронштадті, а потім Фор від'де з поворотом до Франції.

Берлін. Після приватних відомостей зі Софії князь Фердинанд не приняв димісії Століова, а навіть противний всяким висненям супротив Австрії. З Білгороду доносять знов, що в правительствах кругах Сербії дуже обурені на князя, що не повідомив наперед сербского кабінету о своїй подорожі до Царгорода, як повинен був зробити після взаїмних умов межи Сербією і Болгарією.

Памятайте на Народний Дім
в Чернівцях!

БУРСА

„Народного Дому“
в Чернівцях.

дасть в році шкільнім 1897/8 ще удержане і надзір **30** питомцям, передусім ученикам 1. і 2. рускої класи гімназіальної, а тільки винятково з особливих причин і ученикам інших шкіл. Оплата виносить 2 зр. на інвентар, 1 зр. піврічно за пране і 15 зр. місячно за удержане, платних з гори. Питомці мусять вказати ся, що мають три рази змінити біле на постель, 6 пар біля, 4 ручники, 6 хусточек до носа, 2 пари обуви і добру одіж; без того не вільно буде ніякому питомцеві спровадитись до бурс.

Подання о приняти до бурси треба вносити до кінця серпня с. р. Ученики, що ставляться муть до вступного іспиту до 1. рускої класи гімназіальної по вакаціях, мають внести подання о приняти до бурси також до сего терміну: рішене о їх приняти западе в день самого іспиту. В поданнях, підписаних родичами, треба означити докладно, кілько хто обовязується платити місячно. Приняте зависіти буде головно від висоти місячної плати, однак ученики з недостаточним поступом і невідповідним поведенем не будуть зовсім приняті.

До кожного подання треба прилучити послідне съвідоцтво шкільне, а до подань о знижені місячної плати ще й съвідоцтво незаможності, підписане урядом парохіяльним, громадським, податковим і катаstralним.

Заряд бурси доложив всіх старань, щоби питомці мали здоровий харч і стараний догляд.

В КОЖДІЙ РУСЬКІЙ ХАТІ і ШКОЛІ
повинна находити ся

Народописна карта

українсько-руського народу,
зділена д-ром Гр. Величком, видана товариством
„Просвіта“, а виконана в літографічнім закладі
Андрія Андрейчина у Львові.

Книгарська ціна карти, наклееної вже на полотні, виносить 3 зр. 50 кр.,
а для членів „Просвіти“ і передплатників
„Зорі“ 2 зр. 50 кр., з рекомендованою пе-
ресилкою 3 зр.

Купити можна в „Просвіті“ у Льво-
ві, ринок ч. 10.

Наклад невеликий; купуйте
чимкорине!

В Чернівцях виходить уже тринадцятий рік
руська газета

„БУКОВИНА“.

Від 1. січня 1896. року появляє ся она що дия
кромі неділь і свят. Поміщає статті про справи
буковинської Руси, але познакомлює читателів
також із справами Русинів в інших землях
руських. Дбає о добірні і цікаві фейлетони і вза-
такі о матеріал такий, що обходить кожу руску
родину. Що „Буковина“ цікава і для галицьких
Русинів, съвідчить значне число передплатників
її в Галичині. Передплата лише 10 злр. Адреса
редакції і адміністрації „Буковини“: Чернівці^у
улиця Петровича число 2.

Видає товариство „Русна Рада“ в Чернівцях.

З друкарні „Рускої Ради“ в Чернівцях під зарядом Івана Хромовського.

ПОІЗДИ ЗЕЛІЗНИЦЬ

від дня 1-го мая 1897 після часу середно-европейського.

відходять з Чернівців							приходять до Чернівців						
до Неполківців, Снятини, Львова, Відня	819	*	854	1232	404	1025	з Відня, Львова, Снятини, Неполківці	II28	320	757	811	610	
до Глібоки, Гадікальви, Гатни, Іцкан і Бурду- женів	II48	*	351	832	—	635	з Бурдженів, Іцкан, Гатни, Гадікальви, Глібокой	—	809	1212	350	1000	
до Садагури, Бояна, Но- воселів	645	430	—	—	—	—	з Новоселиці, Бояна, Садагури	—	1113	950	—	—	
з Глібоки							до Глібоки						
до Карапчева, Сторожин- ця, Bergometu, Межибр- дів	814	535	—	—	—	—	з Межибрдів, Bergometu, Сторожинця, Карапчева	635	1037	800	—	—	
Перший поїзд іде на шляху Bergomet, Межибрди від 1-го марта до 3-го вересня що відітка і пятниці.							Перший поїзд іде на шляху Bergomet Карапчів тільки в понеділок; другий поїзд на шляху Bergomet-Межибрди тільки від 1. липня до 31. вересня що понеділка і четверга; третій поїзд не іде в понеділок.						
з Гадікальви							до Гадікальви						
до Радівців	610	1003	228	612	805	—	з Радівців	542	855	115	550	747	
з Гатни							до Гатни						
до Качики, Гуратумора, Вами і Кімполюнгу	1010	201	—	—	—	—	з Кімполюнгу, Вами, Гуратумора, Качики	1258	625	—	—		
з Іцкан							до Іцкан						
до Сучави	327	630	1009	216	718	—	з Сучави	442	842	130	630	837	
з Вами							до Вами						
до Рус-Молдавиці	346	647	913	1132	250	—	з Рус-Молдавиці	842	1259	204	322	545	905
Поїди і тут від часу до часу. Розійтися можна на станціях Вамі, Драгоша і обох Молдавицях.							Поїди ходять від часу до часу. Розійтися можна на станціях Вамі, Драгоша і обох Молдавицях.						
з Карапчева							до Карапчева						
до Чудна н. С.	854	1007	615	—	—	—	з Чудна н. С.	555	555	—	—	—	
Перший поїзд іде що понеділка, другий з винятком понеділка, інший кожної дніни.							Перший поїзд іде що понеділка, другий з винятком понеділка.						

■ поїди поспішні; * поїди особові; без знаку поїди мішані. Час середно-европейський іде о 46 мінут пізніше від черновецького часу; нічний час рахує ся від 6 год. вечера до 5 год. 59 мін. рано і зазначає ся підчеркнені мінут.

П. І.

Сим маю честь повідомити П. Т. Публику, що я з днем 24. липня с. р. отворила у Вижници

ТОРГОВЛЮ МІШАНІХ ТОВАРІВ

разом з

комнатою до снідань.

Поручаю Вів. місцевій і доокрестній публіці
каву, чай, цукор, вино, Порттер, пиво,
съвічки ЦЕРКОВНІ і СТОЛОВІ,
папір, прибори шкільні, Фарбу і щітки.

Висилка на село виконує ся відворотною почтою.

Услуга скора, ціни низькі!

з глубоким поважанням

АННА МОСКАВА.



Хто хоче мати

добру і дешеву

МАШИНУ до ШИЯ,

най удасть ся до мене, то певно не пожалує. Нові продаю дешевше як всюди, а употреблені, ще добре удер- від 20 зр. і то за готові гроши і на виплат. Хто купить у мене нову чи стару машину, за реперацию не потребує журисти ся, бо я роблю тую безплатно через п'ять рік.

Русини, удавайте ся до мене, бо я також Русин і обслужу Вас по братньому

з поважанням

В. Данилевич,
машист у броварі Штайне-
ра в Чернівцях, при ул. зе-
льзьчій (Bahnofstrasse) ч. 26.

„РУСКА БЕСІДА“

в Чернівцях

улиця Петровича ч. 2.

має на складі отсії свої видання:

„ІЛЮСТРОВАНА БІБЛІОТЕКА“

для молодіжи, міщан і селян з року 1886, 1887, 1888, 1890, 1891, 1892 і 1894 по 1 зр. за ро-
чик, а всі 7 разом 6 зр.

„ЧУМА ГОРІЛЧАНА,“

сумна історія, для перестороги і науки. 80 сторін за 20 кр.

„Слова правди і науки“

з поезій Тараса Шевченка. Ціна 10 кр.

„25 ПОВІСТОК“

для ченівських діточок.

32 сторін. Ціна 10 кр.

„ПРОСКУРКА“

дарунок для руских діточок. Ю. Фед'ковича 10 кр.
На поштову пересилку треба додати по 5 кр.
за річник „Бібліотеки“, а по 2 кр. за кож-
ду поодиноку книжочку.

Замовлення приймає й редакція „Буковини“.

LINIMENT. CAPSICI COMP.

aus Richters Apotheke in Prag.

Beim Einfuhr dieser anerkannt vorzüglichen,
schmerzstillenden Einreibung, die in allen Apo-
theken vorrätig ist, sehe man stets nach der
Marke: „Unter“.



За редакцію відповідає Осип Маковей.